MANUAL DE UTILIZARE

Pinocchio

Espressor cu monodoze, Alfreo



FLEXPRESSO

alfreo caffé



Îți mulțumim că ai ales Alfreo.

Pinocchio este un espressor practic și ușor de folosit, pentru acasă și pentru afaceri mici. Folosit cu monodozele Alfreo, îți aduce rapid o cafea cu aromă și parfum de neegalat.

Citește acest manual înainte de prima utilizare și păstrează-l pe toată durata de viață a aparatului. Dacă aparatul ajunge la alt proprietar, manualul trebuie să-l însoțească.

Service Flexpresso, Str. Râului nr. 415A, Craiova, jud. Dolj

Telefon 0372.722.511

E-mail office@flexpresso.ro

Web www.alfreo.ro

Cuprins

	Siguranță	4
1	Prezentarea aparatului	7
2	Primirea și instalarea	8
3	Prepararea cafelei	9
4	Curățare și întreținere	10
5	Detartrare	11
6	Dacă ceva nu merge	12
7	Specificații tehnice	13
8	Păstrare și transport	14
9	Mediu și reciclare	15
10	Garanție și service	16
	Excluderi din garanție	17
	Declarație de conformitate	18

Siguranță

Când folosești aparate electrice, respectă întotdeauna măsurile de siguranță de mai jos.

1. Citește toate instrucțiunile de folosire.
2. Nu atinge suprafețele fierbinți. Dacă e nevoie, protejează-ți mâinile cu materiale izolatoare termic.
3. Împotriva incendiilor, șocurilor electrice și rănirii: nu introduce cablul sau ștecherul în apă ori în alt lichid.
4. Supraveghează îndeaproape aparatul dacă îl folosesc copii sau dacă e folosit în apropierea lor.
5. Scoate aparatul din priză când nu îl folosești și înainte de curățare. Lasă-l să se răcească înainte de a monta sau scoate piese.
6. Nu folosi aparatul cu cablul sau ștecherul deteriorat, sau dacă nu funcționează corect ori e defect. Du-l la cel mai apropiat service autorizat.
7. Accesoriile nerecomandate de producător pot provoca incendiu, scurtcircuit sau rănirea persoanelor.
8. Nu folosi aparatul în aer liber.
9. Nu lăsa cablul să atârne peste marginea mesei sau a blatului și nu-l lăsa să atingă suprafețe fierbinți.
10. Nu pune aparatul pe sau lângă un arzător fierbinte, pe gaz sau electric, ori într-un cuptor încălzit.
11. Conectează cablul întâi la aparat, apoi la priză. Înainte de a deconecta aparatul, oprește orice comandă, apoi scoate ștecherul din priză.
12. Folosește aparatul doar în scopul pentru care a fost proiectat.

13. Nu acoperi cablul de deasupra blatului sau a mesei, de unde poate fi smuls de copii sau pe care se pot împiedica.
14. Poate apărea riscul de opărire dacă capacul este îndepărtat în timpul ciclurilor de preparare a cafelei.
15. Aparatul poate fi folosit de copii peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, mentale sau senzoriale reduse ori cu experiență limitată, doar sub supravegherea unei persoane responsabile sau dacă au fost instruiți și înțeleg pericolele.
16. După despachetare, verifică dacă aparatul este în perfectă stare. Dacă nu, nu-l folosi și contactează service-ul autorizat.
17. Conectează aparatul numai la prize cu împământare. În caz contrar, producătorul și distribuitorul nu răspund pentru accidentele cauzate de lipsa conformității cu reglementările privind împământarea.
18. Ștecherul cablului de alimentare nu poate fi înlocuit. Dacă ștecherul și priza nu se potrivesc, priza trebuie înlocuită de personal calificat.
19. Instalează aparatul într-un loc cu temperatura între +5 °C și +50 °C și umiditate relativă de maximum 80%, ușor de folosit și de întreținut, pe o suprafață plată, bine ventilată, departe de robinete și chiuvete.
20. Nu băga niciodată mâna, obiecte metalice sau alte lucruri în aparat când este conectat la curent.
21. Nu accesa niciodată părțile ale căror protecții se scot doar cu unelte.
22. Pentru exterior, folosește detergent de vase sau detergent cu pH neutru.
23. Nu spăla aparatul cu jet de apă, nu-l scufunda în apă și nu-l pune în mașina de spălat vase.
24. Păstrează aceste instrucțiuni.

Despre aparat

Pinocchio este un aparat de cafea cu monodoze (poduri, „Portioned Organic Dose”), pentru acasă și pentru afaceri mici. Monodozele conțin cafea măcinată și presată, preambalată în atmosferă protectoare, fără oxigen și umezeală în pungă, deci se păstrează excelent.

Aparatul se remarcă prin rezistență, ușurință în utilizare, viteză și calitatea cafelei distribuite.

SEMNIFICAȚIA SIMBOLURILOR DE SIGURANȚĂ

ATENȚIE indică un pericol potențial care, dacă nu este evitat, poate duce la deces sau la rănire moderată.

AVERTIZARE indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, poate duce la vătămări moderate sau minore.

NOTĂ atrage atenția asupra riscului de deteriorare a aparatului.

OBSERVAȚII GENERALE

- Orice utilizare neprevăzută în acest manual, sau cu produse neaprobate la cumpărare, scutește Flexpresso de răspundere pentru vătămări sau pagube.
- Nu băga niciodată mâna sau obiecte metalice în aparat când este conectat la curent.
- Pentru orice reparație sau întreținere care nu este descrisă aici, contactează service-ul nostru.
- Scoate ÎNTOTDEAUNA ștecherul din priză înainte de întreținere.
- Verifică regulat cablul de alimentare: un cablu uzat poate provoca electrocutare. Îl scoate numai personal autorizat.
- Ține aparatul departe de copii și de persoane cu dizabilități.
- **Sistemul electric trebuie legat la împământare.**

1 Prezentarea aparatului



Comutator aparat. Apasă pentru a porni, setează pentru a opri.

LED indicator de încălzire a cafelei. Dacă este stins, aparatul este gata de distribuit cafea. Dacă este aprins, temperatura internă nu este optimă: așteaptă câteva secunde.

Comutator dispenser cafea. Când LED-ul este stins, apasă-l pentru a porni fluxul de cafea; apasă-l din nou pentru a-l opri.

Pârghia centrală. Împinge-o în jos până se oprește: suportul superior pentru monodoze se blochează și se comprimă, pentru un flux perfect de cafea.

Elemente de protecție



1. Capac superior detașabil. Protejează carcasa cu rezervorul de apă. Nu are șuruburi și se scoate de fiecare dată când adaugi apă.

2. Carcasă superioară fixă. O scoate numai personal autorizat: în interior sunt componentele vitale ale aparatului.

3. Carcasă frontală inferioară. Se scoate pentru întreținere, curățare și reglaje. Citește mai întâi instrucțiunile din manual.

Etichetele „Notificări” și „Avertismente” sunt pe aparat. Înlocuiește-le dacă devin ilizibile.

2 Primirea și instalarea

DESPACHETARE

Pinocchio vine într-o cutie care îl protejează de șocuri. Deschide cutia, scoate protecția mobilă din carton și ridică aparatul încet, cu ambele mâini, de partea de jos. Pune-l pe o suprafață plană și verifică dacă este complet și nedeteriorat. Dacă ai îndoieli, contactează service-ul.

UNDE ÎL PUI

- Într-un loc stabil și sigur, cu spațiu suficient pentru pârghie, apă, monodoză și cană.
- Ferit de copii.
- Nu într-un coridor îngust sau unde poate fi lovit de cei care trec.

ALIMENTARE ELECTRICĂ

- Verifică dacă tensiunea și frecvența rețelei corespund cu cele de pe plăcuța aparatului.
- Conectează aparatul numai la o priză cu împământare.

MONTAREA MÂNERULUI PÂRGHIEI CENTRALE

Aparatul este livrat gata asamblat, mai puțin mânerul pârghiei centrale, ca să nu se spargă la transport. Îl găsești în cutie, împreună cu aparatul.

- Înșurubează mânerul pe pârghia centrală în sensul acelor de ceasornic, până la punctul de oprire.
- Introdu ștecherul în priză și pornește comutatorul principal.
- Clătește rezervorul de apă: scoate-l din locaș, trage țevile afară, umple-l cu apă și pune-l la loc, cu țevile în orificiile rezervorului.

> **Important.** Instalarea și ajustările finale se fac de personal competent și calificat.

3 Prepararea cafelei

1



Umple rezervorul

Umple rezervorul cu apă potabilă, cel mult 90% din volum, ca să eviți problemele dacă aparatul nu e perfect orizontal.

2



Pornește aparatul

Apasă comutatorul principal și așteaptă să se stingă LED-ul de încălzire a cafelei.

3



Ridică pârghia

Împinge pârghia centrală în sus, ca să ridici suportul superior pentru monodoze.

4



Pune monodoza

Rupe ambalajul lângă canalul marcat. Pune monodoza în suportul de jos, bine centrată.

5



Coboară pârghia

Împinge pârghia centrală în jos până se oprește, pentru a strânge suportul pentru monodoze.

6



Pune ceașca

Așază ceașca și apasă comutatorul de cafea pentru a distribui cafeaua.

7



Oprește fluxul

Apasă comutatorul de cafea în direcția opusă când ai cantitatea dorită.

8



Scoate monodoza

Trage pârghia în sus și aruncă monodoza folosită.

Atenție. Când aparatul este oprit, pârghia centrală trebuie să fie sus. Folosește o singură monodoză pentru fiecare ceașcă. Păstrează monodozele ambalate, într-un loc uscat, ferit de căldură și lumină.

4 Curățare și întreținere

Un aparat igienizat dă o cafea perfectă. Curăță-l cel puțin o dată pe zi, iar dacă observi că e murdar sau înfundat, imediat. Oprește aparatul și scoate-l din priză înainte de orice curățare.

Filtrul	**Dacă folosești aparatul doar ocazional, clătește filtrul înainte de cafea: închide suportul fără monodoză, apasă comutatorul și lasă apa fierbinte să curgă câteva secunde. Atenție la opărire.**
Tava de scurgere	**Scoate zilnic tava și grătarul și spală-le cu apă caldă.**
Filtrul rezervorului	**Curăță rezervorul o dată pe lună, doar cu apă caldă. Nu folosi solvenți.**
Carcasa exterioară	**Șterge-o cu un burete sau o cârpă înmuiată în soluție de curățare specifică sau în apă caldă. Nu folosi solvenți, pulbere abrazivă sau bureți de oțel.**
Aparatul în ansamblu	**Nu-l scufunda în apă și nu folosi apă curentă pe el cât este pornit. Nu-l spăla cu solvenți, diluanți sau alcool.**

5 Detartrare

Calcarul se depune în mod normal. Îndepărtează-l des, de îndată ce apare în rezervorul de apă. Defecțiunile cauzate de calcar nu sunt acoperite de garanție. Folosește doar produse recomandate pentru aparate de cafea și urmează instrucțiunile de pe ambalaj. **Nu folosi oțet, leșie, sare sau acid formic.**

Atenție. În timpul detartrării, soluția fierbinte curge prin duză: nu băga mâna sub duze. Flexpresso nu recunoaște defecțiunile apărute dacă detartrarea preventivă nu s-a făcut conform procedurii.

6 Dacă ceva nu merge

LED stins
Aparatul este gata de cafea.

LED aprins
Temperatura nu e optimă.
Așteaptă câteva secunde.

Problema	Cauze posibile	Ce faci
Aparatul nu funcționează	Ștecherul nu e băgat în priză. Întrerupătorul de alimentare nu e apăsat. Nu este apă în rezervor. Filtrele sunt înfundate.	Verifică pe rând fiecare cauză. Dacă nu e niciuna, contactează service-ul.
Se scurge lichid între cele două suporturi de monodoze	Suportul pentru monodoze trebuie reglat.	Vezi mai jos. Dacă scurgerea continuă, service-ul verifică garnitura.

Verificări periodice

- **Cablul de alimentare.** Verifică-l regulat. Dacă e uzat sau deteriorat, îl schimbă personal autorizat.
- **Rezervorul de apă.** Verifică nivelul și completează la nevoie: ridică capacul metalic superior și adaugă apă.

7 Specificații tehnice

Tensiune și frecvență	**220÷240 V; 50 Hz**
Putere nominală (unitate de cafea)	**600 W**
Dimensiuni (Î × L × A)	**34 × 20 × 33 cm**
Înălțimea maximă a recipientului pentru cafea	**< 70 mm**
Greutate netă	**9 kg**
Capacitate rezervor de apă	**3 L**
Presiune de extracție	**15 bari**
Control temperatură	**Termostat setat la 98 °C**

Folosește doar piese de schimb originale, vândute de Flexpresso. Orice reparație se face de personal calificat și autorizat, numai în centrele noastre de service.

8 Păstrare și transport

PREGĂTIREA PENTRU SCOATEREA DIN UZ

- Deconectează aparatul de la rețeaua electrică.
- Golește, curăță și usucă rezervorul de apă.
- Golește circuitul de apă (o face un tehnician; contactează service-ul).
- Golește și curăță suportul de monodoze.
- Curăță duza de băutură.
- Curăță tava de picurare și carcasa exterioară.

DEPOZITARE

- Într-un loc cu temperatura între +5 °C și +50 °C, ferit de soare.
- Dacă aparatul nu a fost golit și uscat complet, nu-l depozita la temperaturi sub zero.
- Așază-l vertical.
- Ambalează aparatul și accesoriile, de preferat în ambalajul original.

TRANSPORT

- Protejează aparatul de lovituri, căderi, răsturnare și condiții de mediu nefavorabile.
- Golește apa din aparat înainte de transport și usucă-l în interior și în exterior.
- Refă ambalajul exterior pentru transport.

> **Atenție.** Dacă aparatul a stat nefolosit peste 6 luni, la repunerea în funcțiune poate fi nevoie de inițializare corectă, conform instrucțiunilor. Instalează-l și curăță-l înainte de a pregăti orice băutură.

9 Mediu și reciclare

APARATUL

Nu arunca aparatul împreună cu deșeurile menajere. Deșeurile de echipamente electrice și electronice se elimină conform legislației în vigoare și se predau la centrele speciale de colectare. Unele părți interioare, încă funcționale, pot fi reciclate.

Simbolul de pe aparat arată că el și componentele lui nu se aruncă la gunoiul menajer când nu mai funcționează. Eliminarea corectă previne efectele negative asupra mediului și sănătății oamenilor.

AMBALAJELE

Ambalajele în care a fost livrat produsul sunt reciclabile. Reciclarea materialelor ajută la conservarea resurselor naturale.

REZIDUURI

- Monodozele de cafea folosite pot fi transformate în compost.
- Respectă informațiile de pe etichetă când arunci un agent de curățare neutilizat.
- Aruncă lichidele din recipientul de curățare sau din tava de scurgere în canalizare.

10 Garanție și service

Garanția începe la data livrării produsului de către vânzător către cumpărător și este de **24 de luni pentru persoane fizice**, conform O.G. nr. 21/92, republicată, și OUG nr. 140/2021 privind garanția legală de conformitate, respectiv **12 luni pentru persoane juridice**, potrivit Codului Civil. Condițiile sunt în certificatul de garanție, furnizat separat.

Toate reparațiile din garanție și post-garanție se fac numai în unitățile service ale S.C. Flexpresso S.R.L.

Service	Str. Râului nr. 415A, Craiova, jud. Dolj Tel. 0372.722.511 · office@flexpresso.ro www.alfreo.ro
Producător	Spinel S.r.l., Via Prov.le Tuglie-Parabita (C.da Casale), 73052 Parabita, Lecce, Italia
Importator	S.C. Flexpresso S.R.L., Str. Bariera Vâlcii nr. 78, Craiova, jud. Dolj, 200717. Tel. 0372.722.511

Excluderi din garanție

Garanția nu acoperă:

- uzura normală, operațiunile de întreținere periodică, înlocuirea pieselor de schimb, a consumabilelor sau a componentelor asimilate (butoane, becuri, filtre, garnituri etc.);
- utilizarea necorespunzătoare, exploatarea în alte condiții decât cele din manual sau nerespectarea destinației aparatului, inclusiv depășirea capacității de lucru, a frecvenței și duratei ciclurilor, a intervalelor de repaus;
- neglijența, manipularea necorespunzătoare sau întreținerea incorectă, inclusiv neefectuarea sau efectuarea cu întârziere a întreținerii recomandate;
- instalarea sau punerea în funcțiune incorectă, nerespectarea condițiilor de amplasare, mediu, manipulare, transport, depozitare, utilizare și întreținere din manual sau a normelor tehnice aplicabile;
- intervențiile, modificările sau reparațiile făcute de personal neautorizat și/sau cu piese, componente ori accesorii care nu sunt furnizate, recomandate sau aprobate de producător;
- accidente mecanice, lovituri, șocuri mecanice sau electrice, pătrunderea lichidelor, foc, îngheț, păstrare în condiții improprii, calamități naturale sau alte cauze externe;
- incendii, inundații, descărcări electrice atmosferice, întreruperi ale alimentării, variații de tensiune sau alte anomalii ale rețelei;
- deteriorările cauzate de transportul, manipularea sau depozitarea necorespunzătoare, dacă sunt imputabile persoanei care a organizat transportul, și de ambalarea necorespunzătoare pentru transport, dacă nu sunt imputabile vânzătorului sau transportatorului desemnat de acesta;
- calcarul acumulat în circuitul aparatului și defecțiunile cauzate de lipsa decalcifierii sau de întreținerea periodică făcută necorespunzător;
- utilizarea împreună cu accesorii, consumabile sau componente nerecomandate ori neaprobate de producător;
- variațiile atribuite consumabilelor, inclusiv cafeaua (aromă, culoare, densitate, timp de extracție), cu excepția defecțiunilor aparatului;
- defectele estetice, de culoare sau aspect nesemnalate la achiziție;
- predarea la service, pentru remedierea neconformității, a unui produs de alt tip sau model decât cel din documentele de achiziție, până la clarificarea identității produsului.

Excluderea garanției se aplică în măsura în care defecțiunea, deteriorarea sau uzura este cauzată de situațiile de mai sus și este constatată de unitatea de service autorizată.

Declarație de conformitate

Noi, S.C. Flexpresso S.R.L., cu sediul social în Str. Bariera Vâlcii nr. 78, 200717, Craiova, Dolj, în calitate de importator al espressorului „Pinocchio", confirmăm că produsul comercializat de noi este conform cu prevederile directivelor și regulamentelor UE de sănătate și siguranță în vigoare, privind proiectarea, construcția și utilizarea acestuia.

DIRECTIVE SPECIFICE

Dir. UE nr. 2014/30 (EMC) · Dir. UE nr. 2014/35 (LVD) · Reg. CE nr. 1935/2004 · Reg. UE nr. 10/2011 · Reg. CE nr. 2023/2006 · Dir. delegată UE nr. 2015/863 (RoHS) · Reg. CE nr. 1907/2006 (REACH) · Dir. UE 2012/19 (DEEE), transpusă în România prin OUG nr. 5/2015, cu modificările și completările ulterioare.

STANDARDE APLICABILE

CISPR 14-1:2020 · CISPR 14-2:2020 · IEC 61000-3-2:2018/2019 + AMD1 + A1 · IEC 61000-3-3:2013 + AMD1 + AMD2 · EN 55014-1:2021 · EN 55014-2:2021 · EN 62233:2008 + AC:2008 · EN 60335-1:2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019 + A15:2021 · EN 60335-2-15:2016 + A11:2018 + A1:2021 + A2:2021 + A12:2021

Aparatul, atunci când este utilizat conform procedurilor din manualul de utilizare și întreținere, respectă cerințele generale și specifice aplicabile privind igiena și siguranța alimentelor, inclusiv prevederile Regulamentului (CE) nr. 852/2004, alin. 2, cap. V, paragraful 1b, în măsura aplicabilă echipamentului. Aparatul poartă marcaj CE aplicat de producător. Prezenta declarație a fost completată pe baza declarației de conformitate pe propria răspundere emisă de producător.

Locul și data emiterii: Craiova, 20.11.2026

Director General
ANDREI Șerban

SOCIETATEA COMERCIALĂ CUI 28661426 FLEXPRESSO S.R.L. J16/1163/2011 CRAIOVA-ROMÂNIA